

**Zeitschrift:** Jahresbericht / Schweizerisches Landesmuseum Zürich  
**Band:** 104 (1995)

**Rubrik:** Résumé du rapport annuel pour 1995

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Résumé du rapport annuel pour 1995

Commencés en 1994, les travaux de réfection de l'établissement principal se sont poursuivis l'an passé. Les piliers porteurs des salles du Moyen Âge ont été consolidés, des tirants ont été posés, et on a procédé à des injections de lait de ciment entre le rez-de-chaussée et le premier étage. A l'automne, le gros des travaux de construction était achevé.

Les travaux ont perturbé l'accès à l'exposition permanente durant les huit premiers mois de l'exercice écoulé. Depuis le début du mois de septembre, les visiteurs peuvent à nouveau accéder au Musée par la porte principale, restée fermée pendant plus d'un an. Les salles de préhistoire et des monnaies celtiques ont été rouvertes au public en même temps.

D'importants travaux ont été effectués dans les salles 81, 82 et 83 où sont exposés les objets archéologiques. Plutôt que de pratiquer un découpage en périodes selon la typologie habituelle, les concepteurs de l'exposition se sont attachés à montrer l'évolution des modes de vie allant du paléolithique à l'âge du bronze.

Dans le secteur du Moyen Âge, une première salle a été rouverte à la fin de l'année. La salle a été dépouillée de son enveloppe de la fin des années 50 et a retrouvé son aspect d'origine, ce qui a appelé une réorganisation des collections. La principale nouveauté est l'entrée dans cette salle des fresques de Saint-Jean de Müstair, jusqu'ici exposées dans la zone du vestiaire. L'exposition du Moyen Âge respecte maintenant l'ordre chronologique et commence par l'époque carolingienne.

La première partie du «Parcours à travers l'histoire suisse», dans l'aile ouest du Musée, a été inaugurée en 1994. L'an passé, les travaux sont allés bon train. Résultat: les salles consacrées au bas Moyen Âge, au bref épisode de la politique d'expansion et à la Réforme, et celles qui présentent l'histoire du XVII<sup>ème</sup> siècle sont en voie d'achèvement. Les travaux de conception et de planification ont également dû être exécutés durant l'exercice, si bien que les collaboratrices et collaborateurs de la maison ont été extrêmement sollicités.

A l'occasion de la réouverture de l'exposition permanente de préhistoire, le Musée a organisé au Platzspitz, du 9 au 24 septembre, une quinzaine d'archéologie expérimentale, au cours de laquelle les passants jeunes et vieux ont pu découvrir de leurs yeux différentes techniques utilisées à l'époque préhistorique: préparation de repas chauds sur des pierres de chauffe ou dans des marmites d'argile, travail de poterie, abattage d'arbres au

moyen de haches en silex ou en bronze, fonte et coulage du bronze, tir au javelot et à l'arc.

Au chapitre des acquisitions, on signalera en particulier les objets suivants: une pendule avec carillon fabriquée à Neuchâtel vers 1760, un automate à oiseau de Pierre Jaquet-Droz, une collection de costumes d'hommes du XVIII<sup>ème</sup> siècle en excellent état venant du château d'Amsoldingen BE et une armoire en sapin de Frutigen BE, également du XVIII<sup>ème</sup> siècle et dont la peinture est remarquablement conservée.

En ce qui concerne les annexes du Musée, l'exercice écoulé a été en particulier marqué par l'ouverture du Forum de l'histoire suisse à Schwytz et par le début des travaux de construction au Musée de Seewen. Après des années d'intenses préparatifs, le Forum de l'histoire suisse a été inauguré en grande pompe le 9 juin. Une grande fête populaire a été organisée pour l'occasion. Dans son allocution d'inauguration, la conseillère fédérale Ruth Dreifuss a remis le musée entre les mains de la population schwytoise et suisse. En trois jours, pas moins de cinq mille visiteurs avaient franchi les portes du nouveau musée. Les premières réactions, très positives, se sont confirmées dans les mois suivants ainsi qu'en témoignent les nombreuses entrées et visites guidées enregistrées depuis l'ouverture.

En 1990, lorsque la Confédération a reçu en legs le Musée d'automates de musique à Seewen, elle s'était engagée à restaurer et agrandir le bâtiment. La première pierre a été posée en automne et le nouveau bâtiment devrait normalement être inauguré au printemps 1998.

En raison de son âge, le conseiller d'Etat Alfred Gilgen a démissionné le 30 juin 1995 de ses fonctions de président de la Commission fédérale pour le Musée national suisse. Entré dans la Commission en octobre 1971 comme représentant du canton de Zurich, il en assumait la présidence depuis 1977. Son mandat aura été marqué par des décisions de première importance. Pendant un quart de siècle, Alfred Gilgen a toujours défendu avec dévouement les intérêts de notre maison et nous l'en remercions chaleureusement. Nous exprimons également notre gratitude à Madame Laurette Wettstein, qui démissionne de la Commission après y avoir représenté pendant dix ans le canton de Vaud. Son attention aura naturellement été en priorité dirigée vers la réalisation du projet de Prangins, ce qui ne l'a pas empêchée de se faire également l'avocate consciencieuse du siège de Zurich et de ses précieuses collections.